

LEZERS
LUCHTER HUR RANT

(Buiten verantwoordelijkheid
der Redactie)

Rijksgenoten,

Nog enkele dagen scheiden ons van de Statenverkiezingen 1958. De meest dramatische verkiezingen, die ooit in de Nederlandse Antillen zijn gehouden.

Inzet is: De band met Nederland en Suriname.

Een inzet, zo angstig hoog, dat het gaat om een "to be or not to be".

De D.P.-regering heeft vier jaar lang een hoog spel gespeeld. Steeds werd het verbreken van de band met Nederland en Suriname als stok achter de deur gebruikt.

Zal in de toekomst het rood-wit-blauw hier nog waaien?

Heeft u zich een leven zonder rechtszekerheid wel eens ingedacht?

Heeft u zich wel eens ingedacht, wat dit voor ons allen zal kunnen betekenen?

Misschien zegt u:

„Wat gaat mij dat aan? Als het niet langer gaat, dan vertrek ik!“

In uw geval is dit waarschijnlijk ook wel mogelijk.

Maar denkt u eens aan de duizenden, die dit niet zullen kunnen doen. Wat zal er van hen worden?

Rijksgenoten:

U kunt en mag hieraan niet medewerken.

Geeft uw stem aan de partij, die de meerkamer is van het „Statuut“.

Aan de partij, die de legster is van de band met Nederland en Suriname.

Aan:

De Nationale Volkspartij.

Deze partij vraagt echter niet alleen uw stem, zij vraagt ook uw medewerking. Zij zal u graag als lid inschrijven.

Wij mogen niet vergeten, dat om na de verkiezingen moeilijk werk wacht, waarbij wij uw daadwerkelijke medewerking niet kunnen missen.

Alle goedwillende mensen, ongeacht kleur, landsaard of stand moeten worden gemobiliseerd.

Staat u aan bij de Nationale Volkspartij.

Wij willen u als lowaay burger van dit land gaarne een plaats in onze rijen inruimen.

Alle krachten zullen moeten samenwerken, om de Nederlandse Antillen te maken tot een land, waarin weer iedereen zal kunnen leven: zonder vrees.

De Nederlandse leden van de Nationale Volkspartij.

INGEZONDEN

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Señor Redactor, sea asina bon di peratimi un espacio den bo Courant, tan leza aki na Antillas.

Mi Compañerón Bonaireños cu ta en lucha pa libertad di Bonaire y u yuhon. Mi ta usa es palabranan aki pasobra mi sabei cu nos tur ta Bonaireños sea cu nos ta biba ariba un otro isla, y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

A lega es momento pa nos cu ta traha na otro isla nan pa mande nos estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Un momento es politico Bonairenan ta cu es eleccion venidero no solamente pa Bonaire, pero pa Bonairenan cu ta traha na otro isla.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado y nante Bonaire na Bonaire y cu diferencia den Credo, Raza y politico, nos kier mira un Bonaire feliz y cu progreso pa nos isla natal, na unda nos a pasa nos tubentud tan inabioeable.

Ala vez pa gite nan ta traha na Bonaire y ala vez pa mande nan estado Bonaire-nante y ala vez nante estado di nos Bonairenan cu a na Bonaire pa gite nan ta traha na Bonaire.

Bonaire gana, Victoria ta di nos obre-

ro y nos lo ta orgulloso di nos isla y nos por hisa nos cara na ariba y bisa „Biba Bonaire“, pasobra nos sabei cu no ta pa puesto ni placa nos ta apoja Gobierno, sino ta pa e causa hustu esta libertad pa obreronan.

Bonerianonan, no bay tras di palabrita dushi di es lider di N.V.P. e ta un hombre cu a traiciona partido catolico na Curacao, y aki na Aruba es obreronan, y no larga di duda cu el lo traiciona es pueblo di Bonaire awor. Pueblo di Bonaire, lubida tur asunto personal y lo pasado y marcha manera un solo hende den fila Democrata y vota pa es causa hustu esta libertad pa obreronan y pueblo di Bonaire. Un cos sol nos Bonerianonan es ta bibe na Aruba ta pidi bise, juda nos den nos lucha pa libertad di obrero pa nanjan, nos y bise la sigur di nos part.

Bonerianonan, pa Ellandsraad no ta importa nos na kende boso vota, pero pa Staten si ta pesey vota pa Democrata, es unico partido cu ta respalda obrero y ala vez pueblo di Bonaire. Nos Bonerianonan cu bibe na Aruba y cu ta den fila di P.P.A. ta contra es boso.

Jaime M. Diaz.
Aruba.

NASCHRIJF VAN DE REDACTIE:

Verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

verrekenende ontbepening geest

veest den den ander aspect van de

Hotel Curacao Intercontinental

Gaarne delen wij mede dat er voor de

MAX TAILLEUR AVOND

op MAANDAG 1 SEPTEMBER nog enige plaatskaarten verkrijgbaar zijn.

SHOW VAN 8 - 11 UUR

... het water ... het overvlieden bekend van onze

verlanger de heer

C. S. MARCHENA

Directie

N.V. O.G.E.M.

TE HUUR

met overname van meubilair

Een prachtige woning

bevattende drie slaapkamers, zit-

kamer, keuken, tuin en

grote regenbak.

Gelegen aan de hoofdweg.

Inlichtingen:

SANTA ROSA 348

het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen geleverde, kritiek in sommige kringen aldus is verstaan, dat men daarin wijzen, dat hij zijn beslissing van de plaats van de gevangenhouding van Porfirio Croes heeft genomen uit motieven, die niets uitstaande hebben met de vervulling van zijn ambt.

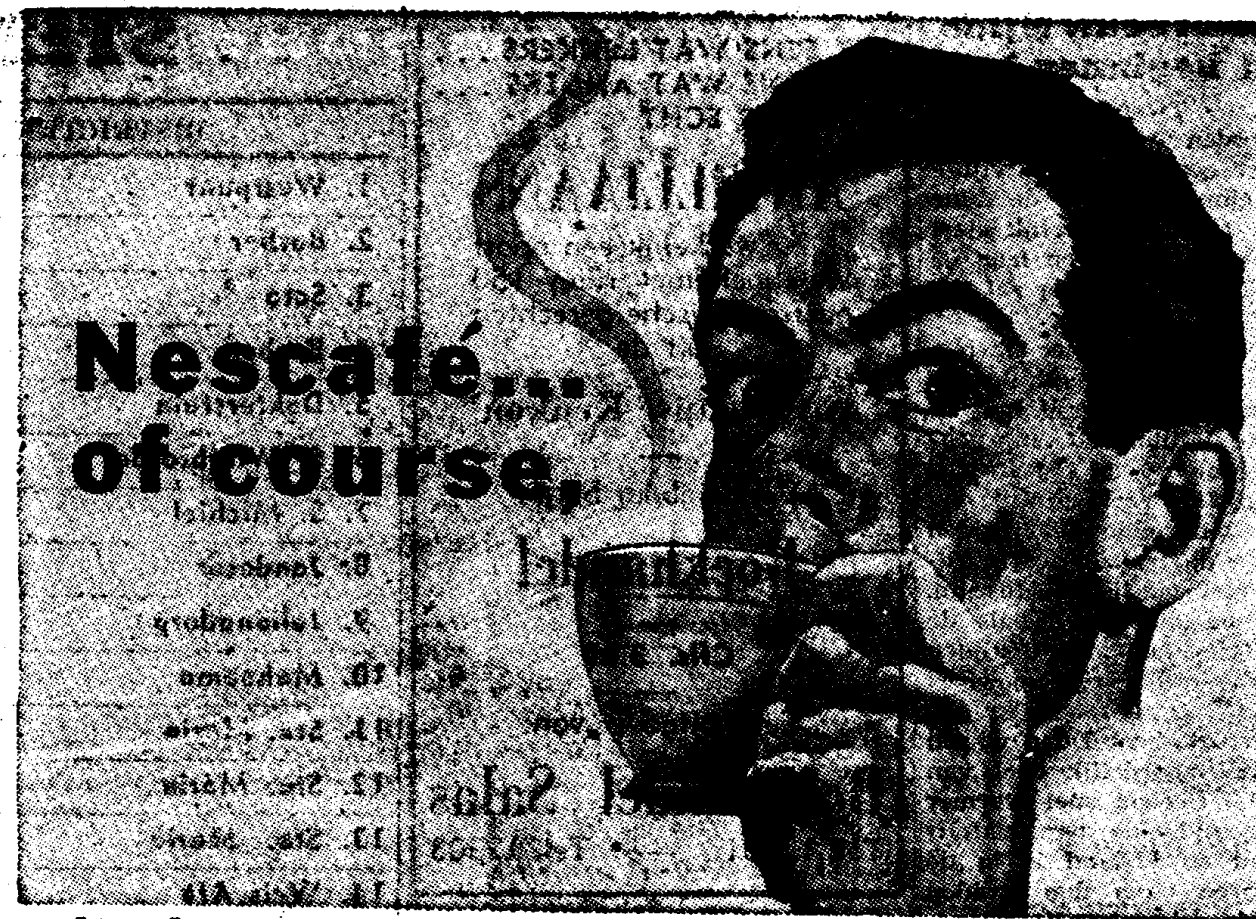
Ik stel er prijs op te dezer plaats te verklaren, dat ik nimmer getwijfeld heb aan de persoonlijke integriteit van mr. W. R. Boom; hoe zeer ik ook van mening blijf, dat zijn beslissing, bestredend in bovenbedoeld artikel, op onjuiste gronden is genomen en consequent heeft gehad, die op het ogenblik van het nemen van de beslissing overzien hadden moeten worden, ik heb geen enkele reden om te twifelen aan de persoonlijke goede trouw van mr. R. Boom. In een brief aan het Nederlands Juristenblad, waarbij het artikel is aangeboden, is dat ook tot uitdrukking gebracht.

In een onderhoud met mr. W. R. Boom heb ik dit ook tegenover hem verklaard; van hem vernemende, dat aan het Nederlands Juristenblad een artikel is aangeboden, waarin de in het vorige artikel geuite kritiek bestreden wordt, meen ik u te mogen verzoeken ook dit artikel, zodra het verschijnt, te willen publiceren.

K.V.P.		C.O.P.		D.P.		N.V.P.		A.P.
1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1951
123	121	3	5	59	58	401	455	1
56	42	3	0	38	32	488	555	5
54	41	8	3	50	45	701	750	6
33	26	4	3	41	42	312	334	1
113	89	21	22	164	193	320	349	2
85	67	44	53	164	173	289	323	3
269	288	9	7	145	147	442	478	2
25	12	5	10	58	70	369	377	3
120	79	322	364	105	128	221	248	3
51	44	6	7	152	147	191	229	3
65	50	7	9	186	204	324	353	6
73	48	15	20	253	290	484	517	1
101	75	11	9	184	208	588	658	5
38	33	6	7	500	596	127	161	2
65	65	81	84	99	120	148	159	2
58	32	200	217	23	174	9	24	0
98	81	461	460	21	95	8	9	0
110	93	35	29	154	173	138	143	2
79	55	10	16	124	142	266	297	4
18	18	2	2	114	131	330	350	2
115	104	176	193	167	181	95	104	2
56	59	31	34	161	184	262	283	1
86	76	95	112	144	140	60	57	1
152	113	73	93	367	446	285	351	2
79	62	13	15	133	147	151	152	0
127	130	6	5	133	124	365	383	2
81	61	2	1	111	124	626	687	8
101	92	23	19	154	167	561	607	7
66	70	6	3	91	113	571	619	10
89	70	4	71	365	347	272	298	4
55	43	22	20	305	349	292	302	3
204	163	96	105	315	328	179	169	5
88	74	13	10	264	287	210	218	3
220	214	13	31	213	238	185	177	4
224	202	7	13	319	327	168	179	0
268	251	19	12	273	302	197	190	3
152	139	12	6	206	214	138	142	0
143	142	14	12	294	289	160	173	9
172	136	7	9	385	401	175	172	1
141	132	13	13	276	304	104	114	4
151	145	46	45	393	418	160	166	2
49	32	0	1	343	348	93	110	0
40	32	24	26	311	342	104	119	1
115	87	36	31	226	235	94	87	3
195	123	92	81	226	265	212	212	4
126	107	38	36	151	164	173	163	4
34	27	19	19	187	187	151	172	1
96	90	15	10	312	335	370	399	3
106	71	29	35	309	267	122	127	1
37	39	1	1	350	324	108	108	1
77	70	8	7	314	400	201	354	2
103	73	48	52	298	283	161	146	0
45	74	6	5	97	314	120	187	4
52	28	6	5	441	393	163	176	0
5440	4651	2270	2398	11269	12455	13444	14582	148

Firestone
 DOEK BIL AANKOOP VAN
 FIRESTONE TRUCKBANDEN
 WORDEN DIE GRATIS
 GEMONTREED

FIRESTONE SERVICE STORE
 DAVID CAPRILES & Co. - Oranienstraat 66



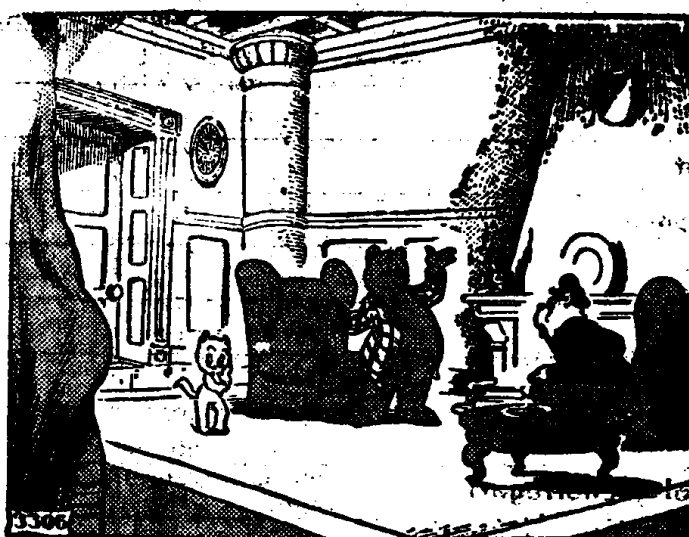
NESCAFÉ

*blended and roasted
... to your taste*



get it at your grocer's

Heer Bommel gaat het overdoen



3306 Heer Bommel begon haastig te spreken, om de aandacht van de commissaris van de trillende bobbel in de gordijnen af te leiden.

„Juist ja”, zei hij gejaagd. „Ik ben op die avond naar de markies gegaan om hem te waarschuwen voor de fruitkoopman... eh... voor de dief, bedoel ik. En ik...”

„Wacht eens”, riep de commissaris opverend, „bedoelt u, dat een fruitkoopman de diefstal heeft gepleegd? Welke fruitkoopman?”

„Nee, nee”, zei Heer Bommel met een schichtige blik naar de zenuwachtige gordijnen, „ik beschuldig niemand. Het is al erg genoeg, dat ik zijn stalletje in de Dalverse Bocht heb aangeraden... eh... kortom ik waarschuwde de markies. Dat is alles.”

„Nee, dat is niet alles”, zei Bulle Bas scherp. „Je verbergt iets. Dat zie ik. Je hebt geen kleine jongen voor je! Hm. Hoe wist je bijvoorbeeld, dat er die nacht een diefstal zou worden gepleegd?”

„Och”, antwoordde Heer Ollie vaag, „een scherpzinnig heer merkt wel eens wat”



De politienamen klinken heel heel even vresdend aan.
 „Scherpsnuit, de duiker, veel hij, temalotte, speurdertje, spelen!
 Dus dat is het. Je hebt teveel beeldromans gelezen. En nu is het
 in je hoofd vastgelegen. Je beeldt je zeker in, dat je een meester-
 speurdertje spelen! Dus dat is het. Je hebt teveel beeld. Z la) Fvva
 speurdert bent, die mer kan, dan de politie”.

Ploteling trof aarzelend, stond hij op een stamptje, maar de deur.
 „Maar denk niet, dat je ons voor aap kunt zetten!” schreeuwde
 de politie. „De politie is niet zo dom als in die voddige lectuur wordt voor-
 gesteld!”



En met een klap sloeg de deur achter hem dicht.
„Waar had hij het over?” stamelde Heer Bommel verbluft.
„Hij denkt dat u zoiets als een privé-detective bent geworden en
u nu de digitale op uw eigen houtje aan het uitzoeken bent”,
antwoordde Tim Poe. „Laat het hem maar denken. Dat bespaart u
heer een moeilijke vragen!”

ERIC DE NOORMAN — DE GROTE BESLISSING



58-60 Bij het bericht dat Ondur hezit gevangen heeft van Du
Durat, slaakt Aara'nd een woedende kreet. Een kreet gis-
He was te verachten, laten we blij zijn dat het merendeel der
Eenman schepen is, maar Aara'nd schreeuwt, stoot Aara'nd uit. On-
dur is iets met hen van plan. Die duivelse kerel wil hen elkaar laten
vermoorden in een tweegevecht en dat zal wel gauw gebeuren nu hij
de troepen heeft. Eric's mannen slaen hier tot vuisten in machteloze
wanhoop. Ondur heeft alle troepen in handen, ze kunnen niets doe-
niet. Een slanke vrouwengestalte voegt zich tot de groep van Eric's
Astaak.

61-62 Opgeschrikt is hij zichzelf weer volkomen meester, maar Eric
schrijkt als hij de vreemde blik in haar ogen opmerkt. Ondur is
met zeven schepen gekomen, richt zij zich tot de Noorw. Die



„Schepen liggen ergens onder beveling van de kust. Verrast zijn de
„heren haar aan. „Ge hebt gelijk, Astara”, zegt Eric. „Wanneer wij
„schepen zouden kunnen veroveren..... Ga dan Heer valt ze heren
„de rede, ga voor het te laat is, voor Ondur zijn duivelspel met dis
„we knapen begint. Het is hun laatste kans”, Eric knikt goed.
„Ik zal een kleine troep uitlezen en krijgers meenemen en proberen”
„dat hij grinnig en de onverschillig goed in Astara's ogen zien-
„te vervolgt hij. „Hebt u wellicht nog iets te voorstellen?” Langzaam
„sluidd zij het hoofd — „Ik want mijn tijd af, heer, koning”, ant-
„woordt zij. Onderzoekend kijkt Eric naar aan en voelt dat er meer
„te achter deze woorden schuilt. De vreemde betekenis hiervan zou hij
„later beseflen..... te laat.



TOTALEN 5

ing 1950: 2702
ing 1954: 3091

702
091

	N.V.P.		C.O.P.		D.P.		K.V.P.	
	1954	1955	1954	1955	1954	1955	1954	1955
	444	442	5	6	69	99	115	110
	279	785	4	4	77	104	28	29
	421	646	2	6	46	81	48	40
	351	382	3	1	54	78	25	19
Chief	158	275	6	8	188	225	67	55
	158	158	23	25	87	108	246	251
	366	357	7	4	162	212	90	70
	602	528	457	479	11	14	49	47
	526	543	15	23	150	207	52	58
	436	438	19	19	215	288	73	72
					238	287	68	59
66	487	475	28	21	272	385	44	40
	203	192	6	3	577	621	42	27
	513	501	33	33	274	346	75	65
Bar	329	363	14	21	197	217	57	52
	161	162	11	30	267	323	69	47
	265	242	10	9	330	365	80	58
	274	272	12	8	355	389	60	56
	280	185	55	38	325	274	240	256
	291	319	19	15	336	407	39	32
ek str.	184	196	104	90	306	411	129	127
	220	230	31	25	348	376	187	171
	227	236	4	8	380	430	200	158
	236	243	27	31	362	406	180	155
	205	191	32	22	436	483	124	102
tr.	182	176	18	30	434	487	146	133
	219	182	12	9	386	410	221	204
	150	131	4	2	573	626	23	17
	209	193	5	3	405	451	69	68
eg	243	230	77	59	297	350	109	85
	281	318	12	15	392	514	90	80
	232	223	98	60	376	431	188	153
	303	279	10	10	366	418	57	60
	272	271	49	35	406	455	228	114
	241	249	14	21	563	596	63	48
	235	230	64	64	317	352	62	52
	233	218	83	52	411	409	104	89
	287	275	102	102	270	334	89	81
	167	177	182	185	158	118	27	18
	163	168	63	52	200	257	103	100
	83	115	275	215	205	321	150	191
	125	116	191	148	210	250	95	104
	270	283	103	103	391	466	106	103
	375	401	65	44	244	318	118	93
	444	461	31	31	245	336	167	172
	488	487	16	14	280	354	53	61
a Rosa	529	590	3	5	148	203	67	57
	640	614	7	10	156	228	90	83
	680	687	8	7	255	186	86	66

TOTALEN	15590	15625	3022	2735	13620	16092	4865	4428
---------	-------	-------	------	------	-------	-------	------	------

54: 37097
55: 38000

Zal over een eeuw...

Hotpoint

New York. — Twee Noordamerikaanse geleerden vermenen, dat over ongeveer een eeuw een vijfde ystijd zal beginnen, die op de duur West-Europa en het oostelijk deel van de Ver. Staten met een laag ijs van meer dan drie kilometer zal bedekken.

De geleerden, dr Maurice Ewing, directeur van het geologisch observatorium van de Universiteit van Columbia, en William Donn, geoloog en meteoroloog van het Brooklyn College in New York, zijn nl. van meening, dat gedurende de ijsijden het water van de Poolzee warm genoeg is geweest om ijsvrij te zijn. De Poolzee zou dus niet, zoals de geldende theorie houdt, in de ijsijden nog sterk bevroren zijn geweest, dan thans.

Dr Ewing en de heer Donn wijzen er op, dat het noordelijk deel van de Atlantische Oceaan snel warmer wordt. De gemiddelde temperatuur op Groenland en IJsland is in de afgelopen jaren circa tien graden gestegen en de ijskap aan de Noordpool is volgens de huidige ramingen 40 procent dunner dan 15 jaar geleden en ook aanzienlijk kleiner. Als nu maar voldoende warm water van de Atlantische Oceaan in de IJzsee vloeit, zal er een ijsvrije

het eens wat lekers... het eens wat anders... het eens echt

ANTILLIAANS

... werkelijk een apart kookboek met ruim 150 goetmoedige gerechten uit de

Antilliaanse Keuken

Verrijkt bij de

Boekhandel

Cfr. 2.20

Een uitgave van:

Boekhandel Salas

Tel. 12401 — Tel. 12503

zee ontstaan. Dat zou condensatie van zeewater tot gevolg hebben en... katastrofale stijging van het zeespiegel en het ontstaan van gletsjers op het vasteland.

STEMMEN AANTAL 1958

DISTRICTEN	N.V.P./C.O.F.	D.P.	H.V.P.
1. Westpunt			
2. Barber			
3. Soto			
4. Barber			
5. Dokterstun			
6. S. Wilhelms			
7. S. Michiel			
8. Jondoret			
9. Julienadorp			
10. Mahobma			
11. St. Maria			
12. St. Maria			
13. St. Maria			
14. Weis Afo			
15. Scharloo			
16. Weis Afo			
17. Brena Vito			
18. St. Perito			
19. Wishi (Piet)			
20. Habel			
21. Wishi (Aloysius)			
22. M.M.S.			
23. Maria-College			
24. Mundo Nelo			
25. Mundo Nelo			
26. St. Marijisch.			
27. St. Marijisch.			
28. St. Marijisch.			
29. St. Thomascollege			
30. St. Marijisch.			
31. St. Anneschool			
32. St. Marijisch.			
33. Emmaschool			
34. Scharloo			
35. Scharloo			
36. Pietermaai			
37. Oudekerk			
38. Scharloo			
39. Scharloo			
40. Scharloo			
41. Scharloo			
42. Scharloo			
43. Scharloo			
44. Scharloo			
45. Scharloo			
46. Scharloo			
47. Scharloo			
48. Scharloo			
49. Scharloo			
50. Scharloo			
51. Radulphuscollege			
52. Mahobma			
53. Rust			
54. Janne			
55. Scharloo			
56. Scharloo			
57. St. Annes			
58. Scharloo			
59. St. Annes			
60. St. Annes			
61. Montego			
62. Montego			

Heerlijk vers brood

van
Tropic bakery



iedere maaltijd een tractatie!

Onze uitstekende kwaliteit en hygienische bereidingswijze (volgens de modernste methoden) worden overal geroemd.

Bel op tel. 23440 voor gratis bezorging aan huis.

TROPIC BAKERY

E. & G. MARTIJN — Roodeweg 141

Brengt NU een bezoek aan het geheel nieuw verbouwde

LA MARAVILLA

Prachtige, nieuwe artikelen van eerste klas kwaliteit tegen sterk concurrerende prijzen.

U slaagt zeker door de enorme... Speciale aanbieding voor deze week:

Alle artikelen voor dames en heren
10% KORTING

WEDEROM ONTVANGEN:



de beste...
VOOR SLECHT...
Verrijkt bij de

LA BONANZA - Brengt... 3.25 (Q)

Hotpoint

wasmachine



is zo enorm populair door zijn uitzonderlijke kwaliteiten

Caracas: C. F. MUSKUS & CO.
Aruba: WARENHUIS van der...
Bonaire: HANDELMIJ „KRA..."

Vergelijk... kwaliteit en duurzaamheid... steeds de winnaars

Brengt een bezoek aan

WIMCO

Me... 11 - 13

ERIC DE NOORMAN

EL SIGLO



... 100% wollen pakken
"LORD BALTIMORE"
...
"MANHATTAN" herden
...
WOLLEN SPORTJASSEN
FREEMAN SCHOENEN
...
in 100 diverse modellen

DE MEEST GEROOKTE

FILTERTIP SIGARET

MARLBORO...

OOK UW SIGARET!

CURACAO TRADING COMPANY

VOOR ALLE

- materialen
- apparaten
- meubelen

VOOR UW HUIS

C. T. C. OTRABANDA

C. T. C. METROPOLIS

C. T. C. SCHARLOO

HOLLANDSCHE BOEKHANDEL N.V.

Breedestraat 22 — Tel. 12409

Het adres voor:

- Boeken en tijdschriften
- Kantoor- en schoolbehoeften
- Af- en schoptassen
- Foto-, poëzie- en postzegelalbums
- Tekens tekenartikelen
- Gezelschapsspelen enz.
- Woordenboeken (Zak- en standaardformaat)

Uw bezoek wordt ten zeerste op prijs gesteld.

STEMMEN AANTALLEN ARUBA

DISTRICTSGEWIJS

DISTRICT	Electoren 1958	A.V.P.				U.N.A.				P.P.A.				N.V.P.A.			
		'50	'51	'54	'55	'50	'51	'54	'55	'50	'51	'54	'55	'50	'51	'54	'55
Clubgeb. Den Besco (Noord)	481	583	533	301	172	177	115	177	319	37	41	316	405				
Gamerom Basiruti (Noord)	560																
SUB TOTAAL NOORD	1041	583	533	301	172	286	315	230	319	37	41	316	405				
Speelpl. R.K. M-school (Noord)	482																
Jeugcentrum Tanki Leendert	644	431	457	200	201	292	296	139	297	96	138	457	511				
SUB TOTAAL TANKI LEENDERT	1126	431	457	200	201	292	296	139	207	96	138	457	511				
Clubgeb. Aruba Int. (O'stad)	523	39	413	143	117	214	197	27	51	157	201	154	202				
Trocadero (O'stad)	692	228	230	231	158	352	333	41	52	152	171	286	339				
Dominicus College (O'stad)	591	227	233	104	51	272	266	75	92	138	160	149	222				
Maria College (O'stad)	662	191	226	158	86	153	194	177	203	255	329	228	258				
Julianaschool (O'stad)	757	382	371	214	123	90	101	103	135	93	136	287	339				
Sociedad Bolivariense (O'stad)	589			92	56			74	77			168	200				
Sportclub Dakota (O'stad)	793			89	38			42	47			426	513				
Caribe (O'stad)	634			132	87			50	60			297	361				
SUB TOTAAL ORANJESTAD	5193	862	1273	1163	716	1081	1081	108	604	110	107	1005	2456				
R.K. Club Paradera	674			204	183			40	73			581	634				
R.K. Meisjesschool Paradera	407																
SUB TOTAAL PARADERA	1081			286	183			40	73			581	634				
R.K. Club Santa Cruz	590	317	299	123	67	213	251	60	89	806	845	387	320				
Club Estrella Sta Cruz	735	532	499	701	105	120	119	67	81	171	199	304	409				
Aurora Bar (Santa Cruz)	583																
Santa Cruz Bar	430	207	270	163	118	313	358	206	271	170		502	521				
SUB TOTAAL SANTA CRUZ	2845	1156	1068	387	285	1156	1228	266	352	1177	1244	891	1250				
R.K. Club Savaneta	745	429	441	324	288	139	140	78	84	100	100	219	278				
Central Savaneta	637	210	220	180	154	40	80	60	71	110	100	217	237				
Proh. Milt. Tenuis Savaneta	955			202	182							451	501				
SUB TOTAAL SAVANETA	2837	649	661	606	424	139	220	138	155	207	200	687	806				
Club Bonaire (S. Nic.)	617	193	184	89	57	140	159	21	38	255	441	339	432				
Club Suriname (S. Nic.)	603					140	138	35	39	40	411	239	277				
R.K. Club S. Goillie (S. Nic.)	619					54	135	33	40	222	382	332	274				
Golden Back Club (S. Nic.)	856					77	89	30	31	146	453	208	287				
Club S. Goillie (S. Nic.)	619					124	134	33	30	170	348	450	401				
SUB TOTAAL S. NIC.	3114					124	134	33	30	170	348	450	401				
Club S. Goillie (S. Nic.)	619																
SUB TOTAAL S. NIC.	3114																
TOTAAL	14654	4474	4510	3822	2583	3086	3296	1749	2054	2063	4445	8412	9627				

ALTIJD
WINNAAR!

TOEGROUW

UNIVERSAL
GENEVE



OFFICIAL TIMEPIECE OF SAS
SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

KAN N.V. UW JUWELIERS! — Massachus. Oranjestad

FEEST KLEDING?

KWALITEIT — LAGE PRIJS

Voor uzelf en de kinderen

LA LINDA

ARUBA

Altijd trek
in

OUDE VLEK

FINE, OUDE, GENEVER

IMPORTEUR: JAN C. DE VRIES



IN SPANNENDE DAGEN

BLIJFT U

- KOEL!
- FIT!
- GEZOND!

Met

AIR-CONDITIONING

't kost zo weinig per dag...

't geeft u zoveel dag en

nacht

ELMAR N.V.

ALLE NUCHTINGEN TEL 2170

KONINKLIJKE NEDERLANDSE HOCKEYBOND BESTAAT 60 JAAR

Op hoog internationaal peil in amateuristische geest

De Koninklijke Nederlandse Hockey Bond bestaat op 13 oktober aantaande zestig jaar, een jubileum, dat in de weken voor deze historische daad met grote luister zal worden gevierd. Er is natuurlijk een feestelijk receptie (op 11 oktober) en een diner, maar het hoogtepunt van de viering is toch het internationaal jubileumtoernooi, dat van 11 tot en met 14 september te Amstelveen wordt gehouden.

Een volle mand voor de eigenlijke oprichtingsdatum, omdat anders het competitieprogramma n vele landen reeds wordt afgewerkt, kan men dit jubileumtoernooi een nieuwe krachtmeting van de Europese ploegen noemen. Frankrijk, Denemarken, Zwitserland, Duitsland en België hebben hun teams afgevaardigd, zodat met uitzondering van de Britse ploegen vrijwel alle hockeijlanden in het festijn van de Koninklijke Nederlandse Hockey Bond worden betrokken. De voorbereiding voor de feestviering is reeds in volle gang en velen zullen bij dit jubileum terugdenken aan de rijke historie van deze bond, ook buiten de kringen van de hockeijers, want vele malen reeds heeft het Nederlandse elftal voor overwinningen gezorgd, in ster bezette internationale toernooien, of Olympische Spelen en in landenwedstrijden.



Speltechnisch heeft het oranje team steeds in de voorste geleider gestaan, hetgeen natuurlijk tot gevolg had, dat de belangstelling voor het hockeijen in brede kring werd gewekt. In 1928 reeds bezette de Nederlandse ploeg op de Olympische Spelen te Amsterdam de tweede plaats achter het sterke India.

Honderden jongens en meisjes hadden meegeleefd met de successen van het hockeijteam en honderden jongens en meisjes ook meldden zich aan bij de clubs, die de toeloop nauwelijks konden verwerken. En zo is het doorgegaan, jaar in jaar uit, tot dat de alom bekende secretaris penningmeester van de bond, jhr. L. J. Quarles van Ufford, de afgelopen maand kon bekend maken, dat het ledental de 25000 ruim was gespeerd. En nog altijd boekt het oranje team successen, zodat ook nog al tijd nieuwe leden de weg zullen vinden naar de verenigingen, een wisselwerking, welke vooral in de sport steeds duidelijk is waar te nemen. Het grote gielrijdperk van enkele jaren geleden, toen het Nederlands elftal zich onbetwist de sterkste Eurook demonstreerde op de Olympische Spelen te Londen en daarna te Helsinki is achter de rug. Rein de Waal, de onvolprezen coach, heeft in die periode zijn jongens tot de hoogste top gevoerd. Het niet deelnemen aan de Olympische Spelen te Melbourne betekende een haast niet te verwerken klap.

Vele jaren van stugge voorbereiding werden de boden ingeslagen en Rein de Waal, de doorzetter, was plotseling de ude niet meer. Hij kon, na al die opofferingen, de energie van al die jaren niet meer opbrengen en bedankte als coach en leider van het oranje team. De terugslak kwam onmiddellijk, het peil daalde en er volgden nederlagen tegen landen, welke zelden of nooit kans op succes tegen Nederlandse ploeg hadden gehad. Maar opnieuw toonde hockeijbond zijn veerkracht. Uit de dichte rijen van jongeren kwamen nieuwe krachten naar voren. Er werd een keuze-commissie gevormd, die de voorbereiding opnieuw ter hand zou nemen. Het ging aanvankelijk langzaam, doch nu kan men meer spreken van een sterke kern en vooral van een jeugdige groep, die straks opnieuw in landenduels en toernooien ten strijde zal trekken. Vooral Dick Loggere, de onverwoestbare spil van het oranje team in zijn glorie, beijvert zich thans het verlenen terrein te herwinnen. Iedere week reeds komen de gegadigden voor een centrale training bij elkaar, onder leiding van Loggere, die nu al

gelijk is, dat Nederland zich in deze tak van sport nog zo goed kan handhaven.

Bij de hockeikers komt het omdat ook in het buitenland nog een zuivere, amateuristische gedachte aan le sport ten grondslag legt, vooral omdat in het buitenland de hockeysport het meest wordt beoefend in de kringen van de echte studenten die werkelijk moeten studeren en het hockeyspel als hun ontspanning hebben gekozen. Hier liggen de situaties met Nederland dus vrijwel gelijk en kunnen de mannen in het oranje shirt door een extra inspanning nog uitblinken, waarschijnlijk tot dat deze sport ook de belangstelling van de oostelijke landen krijgt. De waterpoloërs verloren hun terrein door, maar de zwemstertjes konden zich handhaven. Een zeer voorname reden hiervan is, dat de meisjes, die zulke geweldige prestaties boeken, nog zeer jong zijn.

Rekordhoudsters van 15, 16, 17 jaar zijn geen uitzonderingen, zoals trouwens ook in Australië vele malen werd aangetoond. Deze wedloop naar de hoogste eer kan men evenwel volledig sportief noemen, want meisjes van 15 en 16 jaar oud zitten nog op de schoolbanken, helpen moeder in de huishouding en hebben zich althans niet zoveel zorgen te maken over de toekomst dan de zwimmers van dezelfde leeftijd. Meisjes van twaalf en dertien jaar boeken al prima prestaties in het zwembad, omdat zij er al heel pong plezier in kregen en onder leiding van een bekwaam trainer de fijne kneepjes van de zwemkunst leerden. Voordat ze aan de zorgen van het normale bestaan toe zijn, hebben hun hoogtepunt al te pakken. Later, op oudere leeftijd, zakken zij spoedig terug, logisch, omdat dat de dingen van alledag de aandacht gaan vragen en het zwemmen niet meer zo intensief kan worden beoefend. Daarom is Nederlands hockeij Bondpeest gevestigd op al die jeugdige zwemstertjes, die zuivere amateurs zijn, maar juist door hun lage leeftijd zoveel tijd aan de training kunnen besteden.

Kansen te Boedapest

De hockeijers hebben steeds internationale en voornamelijk rol gespeeld in zullen deze positie kost wat kost tot het uiterste verdedigen. De Duitsers komen geweldig opzetten en vormen een bedreiging, ook de Belgen worden sterker, terwijl men in Spanje en Italië alles in het werk stelt zo snel mogelijk de top van het Europese hockeij te bereiken. Het wordt dus voor het oranje team steeds moeilijker alle aanvallen op zijn hoge positie af te slaan, maar de regelmatige training en goede eiding waarbinnen een langdurig eieg zonder overgave. Met het waterpoloteam is het inmiddels heel wat vlugger gegaan.

Enkele jaren geleden nog behoorden de mannen van Frans Kuiper tot de sterksten van Europa. Zij telden volledig mee in de grote internationale toernooien, totdat de landen van oostelijk Europa zich voor waterpolo gingen interesseren en als grote slok-op's alle titels voor zich gingen opeisen. De trainingsmethoden in die landen zijn nu eenmaal in de westelijke sector van Europa niet te verzeuenlijken. Zuiverder amateurisme dan de opvattingen in de oostelijke landen maken het de waterpoloërs nu eenmaal onmogelijk naast hun gewone dagelijkse werk iedere dag te oefenen. Twee, drie, ja, soms zelfs vier keer per week gaat nog en is ondanks veel moeite juist op te brengen. Maar de Russen en de Zuidslaviërs kunnen meer trainen en zijn daarom favoriet op de Europese zwempkampienschappen, welke te Boedapest worden gehouden. Voor Nederland moeten de kansen op sukses dan ook heel laag worden aangeslagen en mogen niet hoger gaan dan bijvoorbeeld een vijfde, zesde of zevende plaats in dit toernooi. Daartegenover staat, dat men wel op enige goede resultaten kan rekenen van de Nederlandse zwemstertjes, die in haar gevecht met de Australische meisjes zich zo uitstekend hebben geveerd.

Een paar bronzen, zilveren en misschien ook wel gouden medailles liggen te Boedapest voor de Nederlandse zwemsters in het verschiet, zodat men zich afvraagt hoe het mo-

volg op deze spreuk zou men kunnen zeggen, dat er door het uitblijven van overwinningen geen propaganda bij de jeugd voor een bepaalde tak van sport wordt gemaakt, zodat er na verloop van enkele jaren ook geen deelnemers meer zijn, laat staan overwinningen. In Nederland moet het dan ook uitsluitend komen van degenen, die met minder training tot geweldige prestaties kunnen komen, de geboren sportlieden, de uitblinkers van nature, de wonderkinderen. Types als Zatopek, die zuiver door harde oefening, dag in dag uren achtereen tot wereldprestaties komen, zal men in Nederland nooit krijgen, omdat daartoe voor een echte amateur, ook al heeft hij nog zoveel ambities de tijd en de gelegenheid ontbreekt.

Daarom is voor de Nederlandse atletiek slechts het wachten op figuren als het wonderkind Fischer uit Amerika, die op vijftienjarige leeftijd reeds zoveel van het schaakspel weet, dat hij in het interzonaal toernooi te Bad Fortoroz in Joegoslavië tot de allersterkten behoort. Dergelijke figuren zijn grote uitzonderingen, maar toch zal men in Nederland op het gebied van de atletiek op zo'n meevaller moeten wachten.

Het is een schrale troost, maar de enige uitweg in een sportwereld, die hoe langer hoe meer spreekt over het amateurisme, doch hoe langer hoe verder van het werkelijke spel voor liefhebbers afdaalt.

EISENHOWER met vakantie

Washington. — President Eisenhower is van plan om morgen met zijn vrouw uit Washington te vertrekken voor een vakantie te Newport, Rhode Island, zo is gisteren in Washington bekendgemaakt. Er werd niet bij gezegd, hoelang de vakantie zal duren. Volgens Eisenhower's perschef, James Hagerly, zal dit afhangen van de politieke ontwikkelingen in binnen- en buitenland.



Op de M. E. I. Z.-banen te Scheveningen werden de Nederlandse tenniskampioenschappen gehouden. Op de foto: De beide Nederlandse kampioenen enkelspel, mevr. F. Soetten Bosch en de heer W. Maris met hun



Parlementair jubileum. Dr. Kortenaar tien jaar voorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

Atoomduikboten en radio-actieve straling

Bergen. — De gezagvoerder van de „Skate" verklaarde op een persconferentie in Bergen, dat de bemanning van zijn schip aan minder radio-actieve straling is blootgesteld dan de mensen, die in den openlucht de natuurlijke radio-activiteit ondergaan.

Schout-bij-Nacht Rickover, de vader van de atoomduikboten, verklaarde in Washington, dat in geval van een ernstige aanvaring de reactors van de Skate en de „Nautilus" zouden volstromen met water waardoor geen radio-actieve straling zou kunnen ontsnappen. De plaats van de reactor in de duikboten is zodanig gekozen dat dit zeker zal gebeuren als zich onverhoopt een ernstig ongeluk zou voordoen.

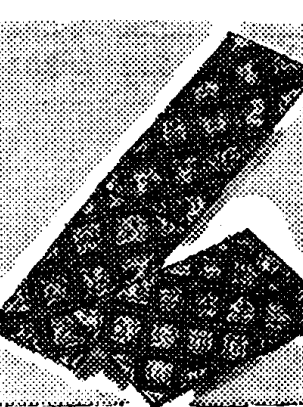
"writes fashion news" SAYS VOGUE

NIEUWE DAMES SHEAFFER

„SKRIPSERT" VULPEN



Sheaffer gebruikt email, zilver en andere kostbare metaal-soorten om een vulpen te ontwerpen die Uw persoonlijk gevoel kunstzinnig uitdrukt. — U stopt er buisje gevuld met Skrip inkt in.



In aardig etui met harmoniserende voering bijpassend zakje voor reserve buisjes. Het geheel vormt een prachtig geschenk.

Lady Sheaffer XI Pen „Tule" barrel pattern with Jet gripping section f 25.—

SHEAFFER'S

19 PRACHTIGE MODELLEN IN DE PRIJS VAN f 20.— TOT f 220.—

J. L. PENHA & SONS

Sub-agent op Aruba: ARUBA TRADING COMP.

Tussen Schoensmeer en KIWISCHOENSMEER

bestaat een groot verschil. want nog nooit hadden mijn schoenen zo'n schitterende glans



KIWI beschermt Uw schoenen ook in de regen en wat belangrijk is het geeft ze een langere levensduur. (In de schitterendste kleuren overal verkrijgbaar)



Voor engros: Posner's Agencies Curacao C.V., Pietermaaiweg 29, tel. 11789

De rechter en zijn beul

door FRIEDR. DÜRRENMATT

„En nu", riep Tschanz, „nu ik eindelijk de kans heb, is het zeker weer voor niets. Nu zal de enige kans die ik heb om eindelijk ook eens iets te presteren en vooruit te komen mislukken vanwege dat stompzinige diplomatieke spel. U alleen kunt daar iets aan veranderen. U hoeft maar met Lutz te spreken en hem over te halen mij naar Gastmann te laten gaan".

„Nee, Tschanz", zei Baerlach, „dat kan ik niet doen". De andere schudde hem als een schooljongen door elkaar, hield hem met twee handen vast en schreeuwde:

„Praat toch met Lutz. U moet het doen".

Maar de commissaris liet zich niet verblinden en zei: „Het gaat niet, Tschanz. Voor dit soort dingen ben ik niet meer geschikt. Ik ben oud en ziek. Dan heb ik te rust nodig. Je moet jezelf helpen".

„Goed", zei Tschanz, liet Baerlach los en greep zijnerend het stuur. „Goed, dan niet. U kunt me niet helpen".

„Ja, reden weer verder de berg af. Nu bent toch in Grindelwald op vakantie geweest. Wat niet? Was dat niet in de zomer Elger?" vroeg

„Jawel, commissaris".

„Stil en niet duur?"

„Zoals u zegt".

Te rusten. Ik moet de noogte in. Ik heb voor een week ziekteverlof genomen".

Tschanz antwoordde niet direct. Pas toen ze de weg Biel-Neuenburg insloegen, zei hij en zijn stem klonk weer als gewoonlijk:

„De hoogte in is niet altijd het beste, commissaris".

Dezelfde avond bracht Baerlach een bezoek aan zijn huisarts, dokter Samuel Hungertobel. De straatlantaarns waren al aan en de duisternis werd steeds dieper. Uit het raam van Hungertobel keek Baerlach naar op de mensenmenigte op het plein, waarvan de arts woonde. Deze pakte zijn instrumenten bij elkaar. Baerlach en Hungertobel konden elkaar al lang, ze waren samen op het gymnasium geweest. „Het hart is goed", zei Hungertobel, „God zij dank".

„Een heel dossier", zei de arts, terwijl hij op een stapel papier op zijn schrijftafel wees. „Allemaal over je ziekte".

„Je hebt toch met niemand over mijn ziektegeval gesproken, Hungertobel?" vroeg de oude heer.

„Maar Hans", zei de andere oude man, „dat is toch ambtsgemeen".

Beneden op het plein kwam een blauwe Mercedes aanrijden en parkeerde tussen de andere auto's. Baerlach keek nauwkeuriger toe. Tschanz stapte uit, gevolgd door een meisje in een witte regenjas, waar het haar in lange vlechten overheen lag.

„Is er bij jou nooit ingebroken, Samuel?" vroeg de commissaris.

„Hoe kom je daarbij?"

„Zo maar".

„Een keer was de boel op mijn bureau door elkaar gehaald", bekende Hungertobel. „Jouw ziektegeval was er niet bovenop. Geld was er niet gestolen, maar wel je vrijheid. Het geld hier aan de hand."

„En waarom heb je daar geen aangifte van gedaan?"

De arts krabde zich achter de oren. „Er ontbrak geen geld, zoals ik al zei. Ik heb het willen aangeven, maar ik heb het later vergeten".

„Zo", zei Baerlach, „je bent het vergeten. Inbrekers hebben het goed bij jou". En hij dacht: „Dag weet Gastmann het dus van". Hij keek weer naar het plein beneden. Tschanz ging met het meisje het Italiaanse restaurant binnen. „Op de dag van Schmieds begrafenis", dacht Baerlach en keerde zich van het venster af. Hij keek naar Hungertobel, die zat te schrijven.

„Hoe staat het er nu mee?"

„Hoe je pijn?"

De oude heer vertelde van de aanval.

„Dat is ernstig, Hans", zei Hungertobel. „We moeten je binnen drie dagen opereren. Het gaat zo niet langer".

„Ik voel me op het ogenblik beter dan ooit".

„Over vier dagen krijg je een nieuwe aanval", zei de arts, „en die zal je niet meer overleven".

„Ik heb dus nog twee dagen de tijd. Twee dagen. En op de morgen van de derde dag zal je me opereren. Dinsdagmorgen".

„Dinsdagmorgen", bevestigde Hungertobel.

„En dan heb ik nog een jaar te leven, nietwaar?"

„Baerlach en hij keek zijn oude schoolvriend oplettend aan. Deze sprong op en liep door de kamer.

„Hoe kan je aan zo'n omzif?"

„Dat heeft degene, die mijn ziektegeschiedenis las, me verteld".

„Ben jij de inbreker?" riep de dokter opgewonden uit.

Baerlach schudde het hoofd. „Nee, ik niet. Maar toch is het zo, nietwaar Samuel, nog één jaar".

(Wordt vervolgd)

Het uitwijken van Oost-Duitsers naar het Westen

Berlijn. — Volgens in West-Berlijn ontvangen berichten zijn de Oostduitse autoriteiten van plan strenge maatregelen te nemen om de vloed van vluchtelingen naar het westen te dammen. De plaatsvervangende Oostduitse minister van binnenlandse zaken, generaal Gruenstein, zou te regionale overheden instructies hebben gegeven voor een offensief tegen de „verleiding tot desertie van Oostduitse burgers".

De regionale overheid is uitgenodigd nauw samen te werken met de volkspolitie om de vluchten naar het westen te voorkomen.

Er zullen openbare bijeenkomsten georganiseerd worden, waarop de bevolking voorlichting zal worden gegeven op de wet op het vreemdelingenverkeer, die de reizen tussen beide Duitslanden aan banden legt.

Overtreders van de wet zullen streng worden gestraft.

De criminele politie van Oost-Berlijn heeft voorts geweigerd bij de achtervolging van misdadigers met haar collega's van West-Berlijn samen te werken.

HENDERSON

In verband met de verkiezingen zijn al onze zaken op

MAANDAG 1 SEPTEMBER VAN 8 - 11 UUR

GESLOTEN



Scholieren en studenten voor het machtige vliegtuig, dat hen gisteren naar Europa bracht.

Bursalen vertrokken naar Nederland

Oranjestad. — Met een chartervliegtuig van de KLM vertrok gisteren een groep van zestig jongens en meisjes voor studietoelagen naar Nederland. Het grootste gedeelte van hen maakte de reis als bursalen van land- en eiland-, enkelen hunner gingen voor eigen rekening naar het verre moederland om zich daar te bekwamen voor leidende functies.

Onder hen bevinden zich kinderen van dertien jaar en het valt licht te begrijpen, dat het weer een zeer ontroerend afscheid is geworden. Ouders brachten hier, ter wille van de toekomst van hun kinderen, een geweldig offer. Toen het toestel eindig met bijna twee uur vertraging vertrok, viel er een ogenblik van aangrijpende stilte over het even tevoren nog als een bijenkorf zoemende vliegveld en steeg er onhoorbaar uit de duizenden, die afscheid kwamen nemen, een geweldig gebed omhoog.

Moge het een goede reis worden, mogen de mensen, aan wier zorgen deze kinderen worden toevertrouwd, hen met open hart ontvangen en moge zegen op deze vele offers rusten. Ook van officiële zijde bestond voor dit vertrek grote belangstelling. Wij zagen de gedeputeerden, het hoofd van de afdeling onderwijs, het hoofd

Ermona Martis, Freddie de Vries, Lucretia van Heyningen, Henry de Cuba, Carla Lejuez, Efigenio Croes, Robert Henriquez, Ritha Caster, Jenua Castillo, Bernice Matthew, Ricardo Engelen, Carmelita de Miranda, Clarence Richardson, Olivier Habibe, Armstrong Horsford, Emily Nichols, Mary Lejuez, Juan de Lange, Norma Edwards, Rudolf van Trikt,

U. Alwin Connor, Kenneth Jones en Tabara Mouson. In de loop van de komende twee weken zullen nog enkele kinderen vertrekken. Zij maken de reis dan de reis per lijnvliegtuig.

Aan boord van een Duits vliegtuig vertrok nog de heer De Freitas, die op onverwachte wijze, eveneens voor studietoelagen, een goedkope passage aangeboden kreeg van de Duitse onderneming. Het toestel was hier ter aflossing van een tankercrew.



Het is voor jullie bestwil..... maar het afscheid valt heel zwaar.

Persconferentie ging niet door

Oranjestad. — Nadat het bestuurscollege het jarenlang niet nodig achtte om een persconferentie te houden, poogde men gisteren met die gewoonte te breken. Omstreeks half zes werd de pers gewaarschuwd dat er om zes uur een bijeenkomst zou zijn... naar aanleiding van een artikel in de Beurs en Arubaanse Courant, waarin beschuldigingen werden geuit, als zou de heer Figaroa onder persie zijn overgelopen van de N.V.P.A. lijst (hij zelf was lid van de Liberale partij, die haar lijst met die van de Nationalisten verbond) naar de PPA.

Toen bleek dat de Arubaanse persvereniging onder geen voorwaarde op deze uitnodiging wenste in te gaan, op grond van haar eerder ingenomen standpunt terzake de discriminatie welke door het Arubaanse bestuur terzake persconferenties wordt ingenomen, werd de bijeenkomst enkele minuten voor zes uur weer afgelast.

Slechts de redacteuren van de betrokken bladen werden voor een „bespreking“ op het matje geroepen.

WEST-END

Vrijdag, Zaterdag 7 en 9.15 p.m., Zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.

MGM presenteert de drie schattigste meisjes, waar iedereen over spreekt in:

„LES GIRLS“

Door heel Europa hadden zij een heerlijke reis. Het leven was bruisende champagne. Zij zingen... en hoe. Zij dansen... en wat. Zij kus sen... hmmm. Gene Kelly - Mitzy Gaynor - Key Kendall - Taina Elg met de franse ster Jacques Bergerac. Kostelijke dansen en muziek op Cole Porter's onweerstaanbaar meeslepende partituur. In Metrocolor en CINEMASCOPE.

f. 2.00 - f. 1.25. — Met tekst — Kinderen geen toegang.

U KUNT
KIEZEN UIT
EEN RUIME
SORTERING



BIJ ONZE
DETAIL-
ZAAK AAN
DE

RIJKSEENHEIDBOULEVARD
BONBONS ASS FANCY F. 7. — PER KG.

Eilandgebied Curacao

Door het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao zal op donderdag 25 september 1958 des voormiddags te 11 uur op het Bestuurskantoor, Scharloeweg 35, in het openbaar worden aanbesteed:

Omschrijving No. 364: De levering van het thermisch verzinkt staalwerk t.b.v. een op het terrein van de Werkplaatsen van de Dienst Openbare Werken te bouwen botenhuis.

Omschrijving en tekening zijn van 1 september 1958 af te verkrijgen ten Bestuurskantore tegen betaling van f. 4.— per stel. Restitutie aan inschrijvers bij inlevering ten Bestuurskantore der ongeschonden stukken op de dag van aanbesteding f. 3.— per stel.

Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,
ir. H. de Kiewit.

De tijd. Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, Plaatselijk Hoofd van Politie,

HEEFT BEPAALD:

- dat het op maandag 1 september 1958 verboden is binnen een afstand van vijfhonderd meter van een stembureau gebruik te maken of te doen maken van een geluidversterkingsinstallatie, teneinde daarmee op de openbare weg hoorbare aankondigingen, in welke vorm ook, te doen, welke op enigerlei wijze op de verkiezing betrekking hebben, dan wel muziek ten gehore te brengen;
- dat dit verbod geldt ongeacht de plaats waar de geluidversterkingsinstallatie is opgesteld en ongeacht de plaats waar de persoon, die daarvan gebruik maakt, zich bevindt;
- dat onder de hiervoren genoemde plaatsen ook woningen en particuliere erven zijn begrepen.

De tijd. Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, Plaatselijk Hoofd van Politie,

HEEFT BEVOLEN:

- dat van 31 augustus 1958 te 18.00 uur tot 2 september te 06.00 uur alle vergunningslokaliteiten voor de verkoop van gedistilleerd en/of andere alcoholhoudende dranken — behoudens nader te noemen uitzonderingen — gesloten moeten zijn.
- Voor de houders van grossiers-, grossierderij- en slijtvergunningen, die tevens handelen in andere goederen dan gedistilleerd, wordt hierbij bepaald, dat zij hun winkelhuizen voor de verkoop van andere artikelen dan gedistilleerd en andere alcoholhoudende dranken geopend mogen houden. De verkoop en/of aflevering van alcoholhoudende dranken is echter ten strengste verboden.
- DIT BEVEL IS NIET VAN TOEPASSING OP:
- 1. hotels en logementen, met dien verstande, dat het slechts is toegestaan te verkopen en/of af te leveren aan hen die daar hun huisvesting hebben;
- 2. de vergunningslokaliteiten, gelegen binnen de afgesloten concessies van de Lago Oil and Transport Co. Ltd. (de zogenaamde Lago Colony) en de Arend Petroleum Mij.;
- 3. de vergunningslokaliteiten, waarin tevens een volledig restaurant wordt gehouden, met dien verstande, dat in of vanuit de betrokken lokaliteit generlei alcoholhoudende drank mag worden verkocht, verstrekt of afgeleverd.

Scheepvaartverkeer

Oranjestad. — Het voorlopig schema van de KNSM ziet er voor Aruba als volgt uit.

Op 30 augustus wordt van de kustplaatsen verwacht de Oranje-Nassau. Het schip vertrekt van hier naar Curaçao en door naar Europa.

De Sarpedon wordt op 31 augustus verwacht, uit New Orleans en kusthavens en met bestemming La Guaira en de Noord Amerikaanse havens.

De Agamemnon komt op 2 september uit Amsterdam en vertrekt naar New York, via de Amerikaanse Golfhavens.

Vierde nummer van „BRUBA“ verschenen

Oranjestad. — Juist voor de verkiezingen verscheen het vierde nummer van het blad „Aruba“, dat door de voorlichtingsdienst wordt verzorgd. Het op kostbaar kunstdruk papier gedrukte en door de Aruba Drukkerij schitterende verzorgd, bevat helaas weinig nieuws. Voor de vierde maal wordt een uitvoerig overzicht gegeven van de grote werken, die in uitvoering zijn. Dit overzicht wordt rijkelijk geïllustreerd met grote foto's.

Aruba is een typisch verkiezingsnummer geworden voor partijpropagandistische doeleinden. Er wordt alles op alles gezet om het nog voor maandag a.s. verspreid te krijgen, in een oplaag van 10.000 exemplaren.

Voetballer BRION ontving uitnodiging uit CARACAS

Oranjestad. — Gistermorgen werd telegrafisch een verzoek ontvangen uit Caracas om de bekende Arubaanse voetballer Brion voor de duur van twee maanden af te staan voor wedstrijden met deze club.

Hoe vererend dit verzoek ook is, zag het er gisteravond nog niet naar uit dat de heer Brion op de uitnodiging kan ingaan. Hij is een amateur voetballer en kan dus moeilijk ingaan op een uitnodiging van een professioneel voetbalclub waarbij dan nog komt dat hij werkzaam is bij de Lago en het de vraag is of hij twee maanden zou kunnen worden gemist.

Wel bewijst de uitnodiging, dat men ook in het buitenland een hoge dunk heeft van de voetbalkunst van de heer Brion.

Uit politierapporten

Oranjestad. — De bestuurder van MG-A 4499 moest vrij ernstig gewond in het hospitaal worden aangenomen na een aanrijding op de Lloyd Smith-boulevard met auto 1093. Naar de oorzaak van dit ongeval wordt door de politie een nader onderzoek ingesteld. De materiële schade beliep intotaal ongeveer / 2000.—.

— De heer D. Tromp, Boegoeroei 86 verloor enkele stukjes van de landsloterij. Het nummer was 20099.

— L. de Mey deed aangifte van het verliezen van zijn loon. Dit gebeurde in de omgeving van Balashi. Het verloren bedrag zou ongeveer / 90.— bedragen.

DORDRECHT

Casfornius

Type 4030 TV (met thermostaat en ovenverlichting)

Type 4030 TGV (als bovengenoemd en bovendien met grillbrander)

4 - V L A M S

Een geheel nieuwe creatie, waarin de allerlaatste technische inzichten, opvattingen over moderne vormgeving en doelmatige bouw zijn verwerkt, zodat dit fornuis o.a. is voorzien van:

- een dubbelwandig glazen venster in de ovendeur, waardoor het bakproces op de voet kan worden gevolgd, mede door een elektrische verlichting van de oven, te bedienen met een drukknopschakelaar;
- een centrale aansteekbrander voor de kookbranders (tevens sudderbrander);
- een thermostaat in de oven, die de gewenste temperatuur automatisch regelt;
- de ovendeursluiting is uitgebalanceerd en afgeregeld;
- een uittrekbare opberglade tevens te benutten als warmkast, indien de oven in gebruik is;
- opklapbare (scharnierende) kookplaat en afdekplaat;
- vergrendelde veiligheidskranen;
- leverbaar voor alle gassoorten.



thans leverbaar het nieuwste

DORDRECHT

Casfornius

met glasovendeur

FL. 295.— CONT.

HUURKOOP FL. 25.—
PER MAAND

Bijzondere attractie!

IEDERE KOPER VAN EEN

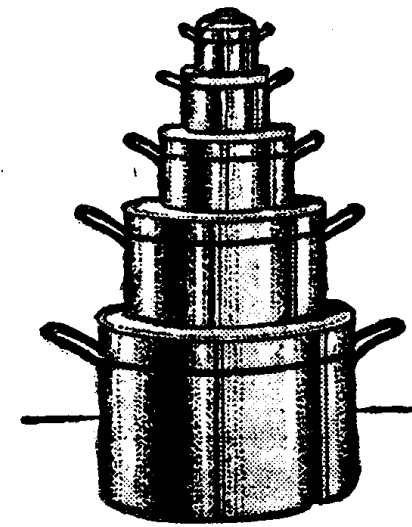
MAGIC-CHEF of DORDRECHT

Casfornius

ONTVANGT GRATIS:

1 stel (5 stuks) prachtige
aluminium pannen

(zolang de voorraad strekt)



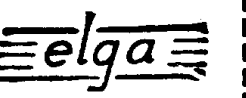
Geeft dit prachtige toestel (met pannen) een ereplaats in uw keuken



KERKSTRAAT



BRIONPLEIN



BREDESTRAAT



J. J. BUHRE
Candidaat No. 4 Lijst No. 3

NEDERLANDERS!

STEMT OP LIJST 3 K.V.P.

De zekere lijst, de lijst van de meeste waarborg.
De lijst waarop Uw mede-Nederlander
J. J. BUHRE voorkomt.

Van de Nederlandse voetbalvelden

Interessant programma met Haagse derby als hoogtepunt

175.000 toeschouwers woonden eerste competitiewedstrijden bij

De belangstelling op de eerste competitiedag van het nieuwe seizoen is zeer zeker bevredigend te noemen. In totaal woonden ruim 175.000 toeschouwers de negen wedstrijden van de Ere-Divisie bij. Feijenoord had vanzelfsprekend het leeuwendeel hiervan: 48.000 toeschouwers waren in het Feijenoord-Stadion te Rotterdam getuigen van de wedstrijd tegen NOAD. Dit grote aantal kijkers heeft wel een spannende, maar geen fraaie wedstrijd gezien.

NOAD verdedigde zich met man en macht tegen de sterke Feijenoord-aanval en toen de nieuwe NOAD-aanwinst Bennaars (ex-DOSKO) op bijzonder mooie wijze de Tilburgse naren een voorsprong wist te bezorgen, ging het er op lijken, dat de eerste de beste wedstrijd in dit seizoen voor Feijenoord een minder prettige verrassing zou gaan worden.

Tot 20 minuten voor het einde wist NOAD de leiding te behouden. Toen pas kon Feijenoord gelijk maken en zelfs door doelpunten van Schouten de zege veilig stellen. Dat wordt zo spelend oppassen voor de Feijenoord-ploeg tegen Rapid J.C. In het Olympisch Stadion waren zo'n 16.000 voetbalvrienden samen gekomen om de nieuwe P.S.V.-grootmeesters aan het werk te zien. Maar men kwam gedeeltelijk wel wat bedrogen uit. Trevor Ford was vanwege een lichte enkelblessure niet opgesteld en Eckner en Röhrig hadden grote moeite met de zeer sterk spelende Blauw Wit-verdediging. Als de P.S.V.-doelman Bekkering niet op zulk een fantastische wijze zijn doel had verdedigd — na afloop kreeg de PSV-goalie een daverende ovatie van het sportieve Amsterdamse publiek in ontvangst te nemen — dan zou de uitslag wel eens anders geweest kunnen zijn. En wie maakte de doelpunten?

De vertraan Fransen scoorde vlak voor de rust en één minuut voor het einde. Het laatste doelpunt was een juweeltje van de bovenste plank.

De nieuwelingen deden het niet slecht. Willem II kreeg Sparta op bezoek en dat was al direct een zware opgave voor de Tricoloren. Het werd daar in Tilburg een spannende partij voetbal met soms goed spel. Na de rust was de lange Sparta-spil Schilder oppermachtig, maar ook Willem II telde een uitblikker: spil Mathijs was hier de grote struikelblok voor de Sparta-aanval.

21.000 Toeschouwers bevolkten „Houtrust“, het H.B.S.-terrein. te Den Haag om de nieuwe Haagse Ere-Divisieclub aan het werk te zien tegen NAC. Van Geen maakte voor de rust 1-0 en toen na rust Wim Zwarts onder groot enthousiasme er zelfs 2-0 van wist te maken, toen leek de eerste Haagse zege slechts voor het grijpen. Maar meer door eigen fouten dan door goed spel van de tegenstander ging in het laatste kwartier deze zege nog verloren, het werd een 2-2 gelijkspel.

Sportklub Enschedé — DOS was over het algemeen genomen een teleurstellende wedstrijd. Het tempo was laag, technisch niet zo goed, maar wel was het prachtige spel van Abe Lenstra te bewonderen. Hij was het dan ook, die vlak voor de rust een fout van Kraay feilloos wist af te straffen en op onhoudbare wijze voor doelman De Munck te scoren. Het bleek naderhand een kostbaar doelpunt te zijn, want het betekende de zege.

En nu de wedstrijden voor zondag.

lijke start van Willem II kunnen wij toch niet in een Tilburgse zege geloven, maar het verschil zal zeker niet groot zijn. Ajax en Sparta vertoonden afgelopen zondag nu niet bepaald een spel om over te roemen en de hele week nog na te praten, maar men kan de eerste competitiewedstrijden nog niet als maatstaf nemen. De wedstrijd van as. zondag kon wel eens de tweede nederlaag voor de Amsterdammers gaan betekenen.

Tot slot zullen de PSV-kanoniers Piet Kraak, de Elinkwijk-doelman, een drukke zondagmiddag bezorgen en Kraak zal van heel goede huize moeten komen om de PSV-aanval het scoren te beletten. Dit gaat PSV's tweede zege worden! Het programma luidt:

DOS — Blauw Wit, NOAD — Sportklub Enschedé, Rapid J.C. — Feijenoord, NAC — MVV, ADO — SHS, DWS-A — VVV '03, Sparta — Ajax, Fortuna '54 — Willem II, PSV — Elinkwijk.

Eerste Divisie A: VSV — Volendam, DFC — Alkmaar.

Eerste Divisie B: De Volewijckers — HVC.

Tweede Divisie A: EDO — De Valk.

Tweede Divisie B: Tubantia — PEC, Oldenzaal — Zwolse Boys, Enschedese Boys — Oosterparkers, Velocitas — Be Quick.

Vliegtuigpassagier voerde telefoongesprek met iemand op de begane grond

New York. — Een vliegtuigpassagier heeft, voor de eerste maal in de geschiedenis der luchtvaart, vanuit het toestel een telefoongesprek met iemand op de begane grond kunnen voeren. Dit is geschied in een vliegtuig van de Israëlische luchtvaartmaatschappij. De verbinding, met New York, werd aangevraagd toen het toestel zich op 6.000 meter boven Genève bevond en zij kwam tot stand, toen de kust van Groenland in zicht kwam. Het gesprek verliep zonder moeilijkheden.

PLAN tot stichting van diaconessenhuis in Paramaribo

Den Haag. — „Het Vaderland“ (Den Haag) meldt: Het ligt in de bedoeling van de Bond van Nederlandse Diaconessenhuizen en de Hernhutters-gemeente te komen tot stichting van een Diaconessenhuis in Paramaribo.

De mogelijkheid om dit plan te verwezenlijken, is aanmerkelijk toegenomen door de belangstelling, die hiervoor van de zijde van de industrie en de overheid aldaar bestaat, omdat er een tekort aan ziekenhuisbedden is. In Paramaribo is een oud gouvernements hospitaal en een klein R.K. ziekenhuis. Indien de plannen gerealiseerd zullen worden, zal Paramaribo, waarvan veertig procent der inwoners protestant is, een diaconessenhuis krijgen van ongeveer 100 bedden, echter zo gebouwd, dat uitbreiding mogelijk is.

Vrijdag zullen dr. P. A. de Groot, directeur-geneesheer van Bronovo, en de heer J. A. van Boogert, administrateur der gemeenteziekenhuizen alhier, resp. als medisch-expert en als financieel ziekenhuis-expert naar Paramaribo vertrekken om met de overheid en het bedrijfsleven te



Na al die regendagen te Zandvoord werd een zon-dag met vreugde begroet.



Greta Anderson heeft de jaarlijkse kanaalrace gewonnen. Deze Noordamerikaanse zwemster heeft de afstand Calais — Dover in 11 uur afgelegd. Dit is een nieuw dames-rekord. Foto: Greta Anderson betreedt Engelse bodem.

De oudste bioscoopimpresario van Curacao



Vandaag viert de heer Luis Alfredo Pellicer Hernandez, in de omgang Don Alfredo genaamd, zijn 80ste verjaardag. Pellicer is degene, die voor het eerst op Curaçao met een bioscoop begon en artiesten liet komen.

In 1908 richtte hij het Teatro Nahar op de plaats waar Roxy staat.

Doch wat nu het podium van Roxy is, was toen het hele theater. De eerste film die Pellicer er liet draaien was een Italiaanse film van Carlos Pocti. Er was toen nog geen electriciteit op ons eiland, zodat men tevens een motor moest laten meekomen uit Caracas om stroom te kunnen leveren. De film was natuurlijk zonder geluid en... zonder naam!

De heer Pellicer Hernandez werd 29 augustus 1878 te Caracas geboren. Hij is nog steeds vertegenwoordiger van El Universal op Curaçao. Bovenstaande foto dateert uit het jaar 1908.

Wij wensen onze oudste impresario toe, dat van hem nog vele jaren gezegd zal kunnen worden „stil going strong“!

New Delhi. — In Nieuw Delhi zijn deze maand achttien personen om het leven gekomen tengevolge van het leven gekomen tongevolge van het drinken van bedorven water. In de stad heeft een tekort aan drinkwater.

Seoul. — De Zuidkoreaanse regering heeft alle lagere scholen sluiten met het oog op een slaapziekte epidemie waarvan reeds een vijftienhonderd kinderen lijden. In Tokio is het aantal gevallen van deze ziekte in vergelijking met vorig jaar ruim verdubbeld.

	april 1958	juni 1957	januari 1958	juni 1957
Oobrenst van verkopen en andere inkomsten	629,4	663,6	1.042,7	1.071,4
Nettoresultaat van de periode	36,4	53,3	75,1	110,5

Zangeres VAN DIJK voor Radio Kelkboom

Oranjestad. — Men schrijft ons: Momenteel is een Nederlandse zangeres voor enige weken met vakantie op Aruba. Het is mej. Ria van Dijk en zij woont in het plaatsje Gilze in de provincie Brabant. Ook daar bestaat een muziekschool en aan deze school geeft mej. Van Dijk piano- en zanglessen. Daar zij reeds geruime tijd bursalen uit Aruba heeft gehuisvest, is het begrijpelijk, dat zij onlangs door de familie van en van deze studenten werd uitgenodigd met de vakantie naar Aruba te komen.

Ria van Dijk kan het zingen moeilijk laten en zo stapte zij laatst naar Rien Hasselaar en maakte met hem een kort programma van enige populaire liederen voor Radio-Kelkboom. Dat programma zal zondagmorgen worden uitgezonden om 11.30 uur.

Burgerlijke Stand

Oranjestad. — In de week van 21 — 28 augustus werd aangifte gedaan van de navolgende geboorten: Maximiliaan Mercelino, zoon van José en Paulita Antersijn-Robert. Catiri 10; Randolph Armando, zoon van Alberto en Maria Thiel-Maduro, Santa Cruz 11 en Mirna Eufrosina, dochter van Joaquin en Nina Vries-van Putten, Cayenastraat 5.

„LES GIRLS“

„De Meisjes“ en wat voor meisjes! Taina Elg, Mitzzy Gaynor en Kay Kendall, zijn in „Les Girls“ belast met de hoofdrollen, tezamen met Gene Kelly. Een show- en lachfilm, die as. weekend draait in het West-End-theater.

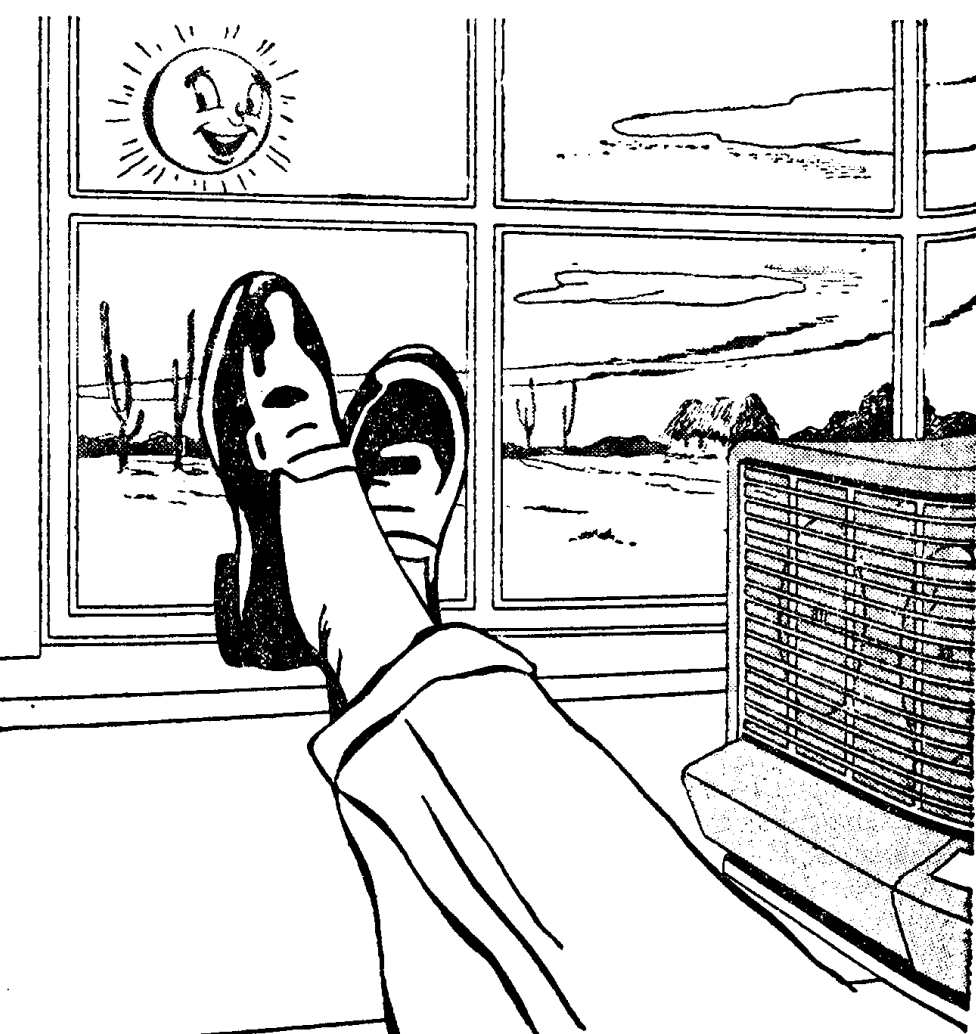
Producer Sol. C. Siegel, die met „High Society“, een van zijn grootste en best muzikale films, heeft gemaakt, komt nu met „Les Girls“. Cole Porter heeft speciaal voor deze film zeven nieuwe songs gemaakt, o.a. „Les Girls“ en „Ladies in Waiting“. Dit is de eerste musical van Gene Kelly sinds „It's always fair weather“, twee jaren geleden gemaakt. Mitzzy Gaynor hebben wij nog kort geleden met Frank Sinatra kunnen zien in „The Joker is Wild“, terwijl Taina Elg en Kay Kendall ook geen onbekenden zijn.

Het verhaal speelt zich af in drie steden, waar het vermaak geen grenzen kent, nl. Londen, New York en Parijs. Een prachtige film, die voor goede en gezonde ontspanning zorgt.

C.P.I.M. - Vakantieplan

Emmastad. — Bij de atletiek wedstrijden behaalde Julianadorp 1,94 punten en Emmastad 2,01 punten.

De totaal stand is nu Juliana 26,49 pt. Emmastad 27,41 pt.



Met **Air-Conditioning** laten de TROPEN U koud. —

VOETBAL VOETBAL VOETBAL

HEDEN VRIJDAG, 29 AUGUSTUS 1958 IN HET RIFSTADION TE 8.00 UUR N.M.

RACING CLUB HAITI

(KAMPIOEN HAITI)

V/S

S.U.B.T.

(KAMPIOEN CURACAO)

Kaarten verkrijgbaar aan de loketten van het Rifstadion vanaf 6.00 n.m.

Tribune f. 3.—; Staanplaatsen f. 1.25

Kinderen staanplaatsen f. 0.50

ZAL HET OOK AAN ONZE KAMPIOENSCHEID GELUKKEN DEZE, VOOR HET PRESTIGE VAN ONS VOETBAL ZO BELANGRIJKE, WEDSTRIJD TE WINNEN?



Weer is een koninklijke handtekening toegevoegd aan de beroemde „Queen Anne Bible“, die in het bezit is van de Mohawk Indianen. Deze bijbel werd in 1712 door de Britse regering aan deze Indianen ten geschenke gegeven, uit erkenning van hun betoonde trouw aan het vorstenhuis tijdens de oorlogen in die periode. Foto: Prinses Margaret zette, bij haar bezoek aan Canada, haar handtekening in de beroemde bijbel.